

**Fejér Megye
Mezőfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat**

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült a Mezőfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2016. június 16-án 16.00 órai kezdettel megtartott rendkívüli testületi üléséről.

Az ülés helye: Mezőfalvai Polgármesteri Hivatal tanácskozóterme (Mezőfalva, Kinizsi u. 44.)

Napirend:

- 1.) Javaslat a Német Nemzetiségi oktatásban kiemelkedő teljesítményt nyújtó tanulók jutalmazására és a hartai tábor résztvevőinek támogatására**
Előadó: Molnárné Troppert Mária elnök
- 2.) Beszámoló a kitelepítés 70. évfordulója alkalmából megrendezett megemlékezésről**
Előadó: Molnárné Troppert Mária elnök

Egyebek

Hozott határozatok:

Mezőfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 32-41/2016. (VI. 16.) határozatai

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült a Mezőfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2016. június 16-án 16.00 órai kezdettel a 2422 Mezőfalva, Kinizsi u. 44. szám alatti Mezőfalvai Polgármesteri Hivatal tanácskozó termében megtartott rendkívüli testületi üléséről.

Jelen lévő önkormányzati képviselők:

Molnárné Troppert Mária elnök
Móricz Csabáné elnök-helyettes
Molnár Istvánné képviselő

Jelen lévő meghívottak:

Borbély Anikó jegyző

Jelen van továbbá:

Jásperné Csendes Melinda jegyzőkönyvvezető

Molnárné Troppert Mária elnök köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 3 fővel határozatképes és a meghívóban szereplő napirend elfogadását javasolja az alábbiak szerint:

Napirend:

1.) Javaslat a Német Nemzetiségi oktatásban kiemelkedő teljesítményt nyújtó tanulók jutalmazására és a hartai tábor résztvevőinek támogatására

Előadó: Molnárné Troppert Mária elnök

2.) Beszámoló a kitelepítés 70. évfordulója alkalmából megrendezett megemlékezésről

Előadó: Molnárné Troppert Mária elnök

Egyebek

Javasolja továbbá, hogy jegyzőkönyv-hitelesítőnek Molnár Istvánné képviselőt jelöljék ki. Kéri, hogy aki az általa javasolt napirendet és a jegyzőkönyv-hitelesítőt elfogadja, szavazzon.

A szavazáskor jelen van: 3 fő

Szavazott: 3 fő

Igen szavazat: 3 db

Nem szavazat: 0

Tartózkodás: 0

A Képviselő-testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**Mezőfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
32/2016. (VI. 16.) határozata
a napirend elfogadásáról és a
jegyzőkönyv-hitelesítő kijelöléséről**

1.) Mezőfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: képviselő-testület) a 2016. június 16-i testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint elfogadja:

Napirend:

1.) Javaslat a Német Nemzetiségi oktatásban kiemelkedő teljesítményt nyújtó tanulók jutalmazására és a hartai tábor résztvevőinek támogatására

Előadó: Molnárné Troppert Mária elnök

2.) Beszámoló a kitelepítés 70. évfordulója alkalmából megrendezett megemlékezésről

Előadó: Molnárné Troppert Mária elnök

Egyebek

2.) A képviselő-testület jegyzőkönyv-hitelesítőnek kijelöli Molnár Istvánné képviselőt.

Felelős: Molnárné Troppert Mária elnök

Határidő: azonnal

Tárgyalt napirend:

1.) Napirend: Javaslat a Német Nemzetiségi oktatásban kiemelkedő teljesítményt nyújtó tanulók jutalmazására és a hartai tábor résztvevőinek támogatására

Molnárné Troppert Mária elnök emlékeztet arra, hogy holnap lesz az általános iskolai ballagás időpontja, melynek alkalmából idén is szeretné az önkormányzat megjutalmazni a Német Nemzetiségi oktatásban kiemelkedő teljesítményt nyújtó nyolcadikas diákokat. Úgy gondolja, hogy az egész 8. a osztály megérdemli a jutalmat. Minden évben az OLIMA színjátszóversenyen magas színvonalon szerepeltek, közülük többen a német nemzetiségi táncsoportban is táncoltak. Ezért javasolja, hogy az osztály egésze kapjon 30.000,- Ft-ot, melyet a táborozásuk költségeihez használhatnak fel.

Molnár Istvánné képviselő egyetért a javaslattal, támogatja a diákok jutalmazását, jó ötletnek tartja, hogy az osztály minden diákja jutalmazásra kerüljön.

Molnárné Troppert Mária elnök más javaslat és hozzászólás nem lévén kéri, hogy aki egyetért azzal, hogy a 8. a osztály 30.000,- Ft támogatásban részesüljön, szavazzon.

A szavazáskor jelen van: 3 fő

Szavazott: 3 fő

Igen szavazat: 3 db

Nem szavazat: 0

Tartózkodás: 0

A Képviselő-testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**Mezőfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
33/2016. (VI. 16.) határozata
a 8. a osztály támogatásáról**

A Mezőfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: képviselő-testület) a német nemzetiségi nyelv tanulásában elért eredményeiért, valamint a nemzetiségi néptánc hagyományok őrzéséért és ápolásáért végzett munkája elismeréseként a Petőfi Sándor Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola 8. a. osztályközösségét 30.000,- Ft támogatásban részesíti a táborozási költségeikhez történő hozzájárulásként.

A képviselő-testület felkéri Molnárné Troppert Mária elnököt arra, hogy e döntésről 2016. június 17-én, a ballagás napján az osztályközösséget ünnepi keretek között tájékoztassa.

Felelős: Molnárné Troppert Mária elnök
Határidő: 2016. június 17.

Molnárné Troppert Mária elnök tájékoztat arról, hogy az idei évben is megrendezésre kerül a német hagyományörző tábor június 20. és 27. között. Idén Hartára mennek a német táncsoport tagjai Simon István szervezésében. A tábor költsége tanulónként 12.600,- Ft, 14 gyermek vesz részt benne. Úgy gondolja, hogy belefér az önkormányzat költségvetésébe, hogy a gyermekek részvételi díjának felét, valamint a kísérő tanár részvételi díját kifizessék. Mindez összesen 100.800,- Ft költséggel jár. Kéri, hogy aki a javaslattal egyetért, szavazzon.

A szavazáskor jelen van: 3 fő

Szavazott: 3 fő

Igen szavazat: 3 db

Nem szavazat: 0

Tartózkodás: 0

A Képviselő-testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**Mezőfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
34/2016. (VI. 16.) határozata
a hartai tábor résztvevőinek támogatásáról**

A Mezőfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Hartán, június 20-27-ig megrendezendő német hagyományörző tábor résztvevőinek támogatást nyújt abban a formában, hogy tábori költséjük felét, gyermekenként 6.300,- Ft-ot, valamint a kísérő pedagógus teljes költségét 12.600,- Ft-ot, mindösszesen 100.800,- Ft-ot biztosítja.

Felelős: Molnárné Troppert Mária elnök
Határidő: 2016. június 19.

2. Napirend: Beszámoló a kitelepítés 70. évfordulója alkalmából megrendezett megemlékezésről

Molnárné Troppert Mária elnök tájékoztat arról, hogy május 26-án megtartották a német kitelepítés 70. évfordulója alkalmából rendezett megemlékezést. Az esemény minden évben kiemelt helyen szerepel a rendezvények között. Meghívott vendégként szerepelt Fuchs János, aki a mányi német önkormányzat vezetője és egyben a Fejér Megyei Német Önkormányzatok Szövetsége Egyesület elnöke is. Előadásában a Fejér megyében történt kitelepítésekkel kapcsolatos történésekről mesélt. Márok Csaba polgármester úr rövid beszédében köszöntötte a vendégeket. Kulturális műsort adtak elő a felső tagozatos német nemzetiségi osztályba járó

diákok. Részt vettek az eseményen olyan emberek is, akik a gyermekként átélt történéseket, saját élményeiket adták elő. Fontos információkat tudtak meg a kitelepítéssel kapcsolatban, melyeket archiváltak, így az utókor is megismerheti az akkori eseményeket. A résztvevőket megvendégelték szendviccsel, pogácsával. A kitelepítési emléktáblánál koszorúzást tartottak, melyen a Sárga Rózsa Nyugdíjas Klub is részt vett és virágot helyezett el. Az emléktáblával kapcsolatban elmondja, hogy szükségessé vált a tábla felújítása, mert a betűk elhalványodtak rajta.

Móricz Csabáné képviselő úgy gondolja, hogy a megemlékezés nagyon emelkedett hangulatban folyt, az ünnepség a végére beszélgetős-társas összejövetellé alakult. Ő személy szerint nagyon jól érezte magát és véleménye szerint a vendégek is.

Molnárné Troppert Mária elnök elmondja, hogy a kiadásokat jóvá kell hagyni, a következő költségek szerepeltek a megemlékezési rendezvényhez kapcsolódóan: az emléktábla felújítása 37.500,- Ft-ba került, a koszorú 5.350,- Ft, valamint a résztvevők megvendégelése 13.165,- Ft kiadást jelentett. Kéri a kiadások utólagos jóváhagyását, valamint a beszámoló elfogadását.

A szavazáskor jelen van: 3 fő

Szavazott: 3 fő

Igen szavazat: 3 db

Nem szavazat: 0

Tartózkodás: 0

A Képviselő-testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**Mezőfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
35/2016. (VI. 16.) határozata
a kitelepítési ünnepségről szóló beszámoló elfogadásáról és a költségek jóváhagyásáról**

A Mezőfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: képviselő-testület) a kitelepítés 70. évfordulója alkalmából megrendezett megemlékezésről szóló beszámolót elfogadja.

A képviselő-testület a kitelepítési évforduló költségvetését az alábbiak szerint fogadja el:

Emléktábla felújításának költsége	37.500,- Ft
emlékkoszorú	5.350,- Ft
vendéglátás költsége	<u>13.165,- Ft</u>
Összesen	56.015,- Ft

Felelős: Molnárné Troppert Mária elnök

Határidő: azonnal

Egyebek

Molnárné Troppert Mária elnök tájékoztat arról, hogy május és június hónapban voltak az önkormányzatnak kiadásai, amiket jóvá kell hagyni. Elsőként említi, hogy szükséges volt a laptophoz egeret és wifi csatlakozó zsinórt vásárolni, ami 4.980,- Ft-ba került. Kéri ennek utólagos jóváhagyását.

A szavazáskor jelen van: 3 fő
Szavazott: 3 fő
Igen szavazat: 3 db
Nem szavazat: 0
Tartózkodás: 0

A Képviselő-testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**Mezőfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
36/2016. (VI. 16.) határozata
számítástechnikai eszközök vásárlásáról**

A Mezőfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete laptophoz szükséges egér és wifi csatlakozó zsinór vásárlására fordított 4.980,- Ft-ot jóváhagyja.

Felelős: Molnárné Troppert Mária elnök
Határidő: azonnal

Molnárné Troppert Mária elnök tájékoztat arról, hogy idén első alkalommal, május 13-án a civil szervezetek közösen bált rendeztek, melyen az önkormányzat tagjai is részt vettek. Tombolaajándékkal támogatták a bált, melynek költsége 4.700,- Ft volt, kéri ennek utólagos jóváhagyását.

A szavazáskor jelen van: 3 fő
Szavazott: 3 fő
Igen szavazat: 3 db
Nem szavazat: 0
Tartózkodás: 0

A Képviselő-testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**Mezőfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
37/2016. (VI. 16.) határozata
tombolaajándék vásárlásáról**

A Mezőfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a civil bál tombolaajándék vásárlására fordított 4.700,- Ft-ot jóváhagyja.

Felelős: Molnárné Troppert Mária elnök
Határidő: azonnal

Molnárné Troppert Mária elnök tájékoztat arról, hogy május 28-án került megrendezésre a megyei német nemzetiségi nap Száron. A rendezvényen a német önkormányzat részéről két fő, a táncsoport részéről 22 fő és a kísérőik vettek részt. Az busz-költséget közösen fizették az Adonyi Rosmaring Táncsoporttal, így a rájuk eső rész 44.450,- Ft volt. Kéri ennek utólagos jóváhagyását.

A szavazáskor jelen van: 3 fő

Szavazott: 3 fő

Igen szavazat: 3 db

Nem szavazat: 0

Tartózkodás: 0

A Képviselő-testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**Mezőfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
38/2016. (VI. 16.) határozata
a megyei nemzetiségi nap utazási költségéről**

A Mezőfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a megyei német nemzetiségi napon történő részvétel utazási költségére fordított 44.450,- Ft-ot jóváhagyja.

Felelős: Molnárné Troppert Mária elnök

Határidő: azonnal

Molnárné Troppert Mária elnök tájékoztat arról, hogy a kitelepítés 70. évfordulója kapcsán sokféle kiadvány jelent meg. Megrendeltek egy antológiát „Schwarze Wolken” címmel, melynek összegét még május hónapban elutalták 5.045,- Ft értékben. Kéri ennek utólagos jóváhagyását.

A szavazáskor jelen van: 3 fő

Szavazott: 3 fő

Igen szavazat: 3 db

Nem szavazat: 0

Tartózkodás: 0

A Képviselő-testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**Mezőfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
39/2016. (VI. 16.) határozata
könyv vásárlásáról**

A Mezőfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a „Schwarze Wolken” című kiadvány megvásárlására fordított 5.045,- Ft-ot jóváhagyja.

Felelős: Molnárné Troppert Mária elnök

Határidő: azonnal

Móricz Csabáné képviselő elmondja, hogy a német nemzetiségi táncsoport záróbultit tartott június 10-én. Az önkormányzat tagjai is meghívást kaptak, valamint a szülők is jelen voltak. Meglepetésként megvendégelték őket pizzával, a süteményt és üdítőt a szülők hozták.

Molnár Istvánné képviselő szerint nagyon jó hangulatban telt a buli, táncoltak, énekeltek a gyerekekkel.

Molnárné Troppert Mária elnök tájékoztat arról, hogy a záróbuli költsége 9.670,- Ft-ba került, kéri utólagos jóváhagyását.

A szavazáskor jelen van: 3 fő
 Szavazott: 3 fő
 Igen szavazat: 3 db
 Nem szavazat: 0
 Tartózkodás: 0

A Képviselő-testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**Mezőfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
 40/2016. (VI. 16.) határozata
 a német táncsoport megvendégelésének költségéről**

A Mezőfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a német nemzetiségi táncsoport záróbulijánka megrendezésére fordított 9.670,- Ft-ot jóváhagyja.

Felelős: Molnárné Troppert Mária elnök
 Határidő: azonnal

Molnárné Troppert Mária elnök emlékeztet arra, hogy a nyár folyamán több esemény is kilátásban van. Elsőként említi a „Mezőfalvi Vigasságok”-at, melyen az önkormányzat is képviselteti magát. Idén a Mozgássérültek és Fogyatékkal Élők Csoportjával közösen tervezik a részvételt. Előreláthatóan kiadásuk nem várható. Továbbá tájékoztat arról, hogy a múlt ülésen már szóba került az ausztriai táborban való részvétel. Idén augusztus 7-12. között lesz a karinthiai nyelvi tábor. Egy gyermek költsége várhatóan 45.000,- Ft lesz, javasolja, hogy ebből az önkormányzat 14.000,- Ft-ot biztosítson a gyermekeknek. A költség 15 gyermekkel számolva várhatóan 210.000,- Ft-ot jelentene. Ezenkívül a kísérő felnőttek költségeit is támogatni kellene, így hozzávetőlegesen 300.000,- Ft-ról lenne szó. Kéri, hogy aki ezzel a javaslattal egyetért, szavazzon.

A szavazáskor jelen van: 3 fő
 Szavazott: 3 fő
 Igen szavazat: 3 db
 Nem szavazat: 0
 Tartózkodás: 0

A Képviselő-testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**Mezőfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
 41/2016. (VI. 16.) határozata
 a karinthiai tábor résztvevőinek támogatásáról**

A Mezőfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az augusztusban megrendezendő karinthiai nyelvi tábor résztvevőinek támogatására 300.000,- Ft-ot biztosít.

Felelős: Molnárné Troppert Mária elnök
Határidő: 2016. augusztus 7.

Molnárné Troppert Mária elnök más megtárgyalandó ügy nem lévén az ülést bezárta.

Molnár István
Molnár Istvánné
jegyzőkönyv-hitelesítő



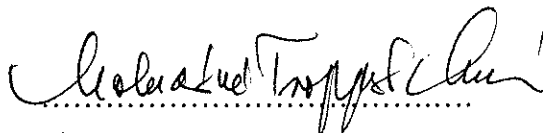
Molnárné Troppert Mária
Molnárné Troppert Mária
elnök

JELENLÉTI ÍV

Készült a Mezőfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2016. június 16-án 16.00 órai kezdettel a Mezőfalvai Polgármesteri Hivatal tanácskozótermében megtartott testületi ülésén jelenlévőkről.

Jelen vannak:

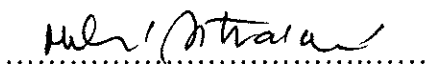
Molnárné Troppert Mária elnök



Móricz Csabáné elnök-helyettes



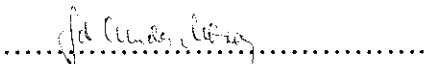
Molnár Istvánné képviselő



Borbély Anikó jegyző



Jásperné Csendes Melinda jegyzőkönyvvezető



Meghívottak:

Márok Csaba polgármester

.....

.....

.....

.....

.....

Mezőfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat
2422 Mezőfalva, Kinizsi u. 44.

M E G H Í V Ó

Mezőfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete
2016. június 16-án (csütörtök) 16.00 órai kezdettel
rendkívüli ülést tart, melyre ezúton meghívom.

Az ülés helye: Mezőfalvai Polgármesteri Hivatal tanácskozóterme (2422 Mezőfalva, Kinizsi u. 44.)


Napirend:

1.) Javaslat a Német Nemzetiségi oktatásban kiemelkedő teljesítményt nyújtó tanulók jutalmazására és a hartai tábor résztvevőinek támogatására
Előadó: Molnárné Troppert Mária elnök

2.) Beszámoló a kitelepítés 70. évfordulója alkalmából megrendezett megemlékezésről
Előadó: Molnárné Troppert Mária elnök

Egyebek

Mezőfalva, 2016. június 13.


Molnárné Troppert Mária
NNÖ elnöke

